

# Устав

## Глобального союза IndustriALL

Редакция, принятая Конгрессом IndustriALL 14 сентября 2021 года



## НАЗВАНИЕ

### Статья 1 - Название и штаб-квартира

IndustriALL Global Union (далее также - IndustriALL) является объединением, деятельность которого регулируется настоящим Уставом и соответственно статьями 60 и последующими Гражданского кодекса Швейцарии (ГК).

Название объединения одинаково на всех языках.

Штаб-квартира объединения находится в городе Женева, Швейцария.

## ЦЕЛИ И СРЕДСТВА

### Статья 2 - Цели

IndustriALL состоит из свободных, независимых и демократических профессиональных союзов, представляющих синие и белые воротнички, мужчин и женщин во всем мире, занятых в металлургической и металлообрабатывающей, химической, энергетической, горнодобывающей, текстильной и смежных отраслях промышленности.

IndustriALL создан для организации и наращивания коллективного влияния людей труда всего мира, а также для содействия и защиты их прав и общих интересов, как на уровне корпораций, так и на уровне государств. С этой целью IndustriALL работает над укреплением мирового профсоюзного движения посредством объединения промышленных рабочих всего мира в профсоюзы и продвижения и координации ведения коллективных переговоров.

IndustriALL продвигает права женщин и гендерное равенство и содействует полной интеграции женщин в профсоюзы, в том числе посредством их равноправного включения в состав руководящих органов и участия в деятельности на всех уровнях.

IndustriALL выступает за демократическую, справедливую и устойчивую структуру экономики, которая обеспечивает справедливое распределение богатства, хорошие условия труда, занятость и уверенность в завтрашнем дне для всех трудящихся при обеспечении охраны окружающей среды.

IndustriALL борется за продвижение уважения прав профсоюзов и других прав человека, за свободу, мир, демократию и социальную справедливость во всем мире.

IndustriALL защищает право на самоопределение для всех людей и противостоит всем формам дискриминации на основе цвета кожи, гендерной идентичности, этнического или национального происхождения, религиозных или политических убеждений, сексуальной ориентации или возраста.

### Статья 3 - Средства

Для достижения этих целей IndustriALL:

- Отстаивает признание и эффективную реализацию международных прав и норм в сфере труда, включая свободу объединений, ведение коллективных переговоров, право на забастовку, запрещение дискриминации, принудительного труда, труда заключенных и детского труда, безопасность и гигиену труда, заработную плату и разумную продолжительность рабочего времени.
- Активно защищает свои членские организации и их членов от нападков правительств, работодателей или иных сторон всегда, когда и везде, где права трудящихся находятся под угрозой.
- Координирует и оказывает содействие международным кампаниям за профсоюзное объединение трудящихся и по ведению коллективных переговоров.
- Укрепляет членские организации, обеспечивая их информацией и учебно-образовательной подготовкой.
- Оказывает членским организациям техническую помощь в таких областях, как трудовое законодательство, проведение исследований экономической ситуации и корпораций, информационная работа, организационное и финансовое управление, гигиена и безопасность труда.
- Развивает и координирует стратегические взаимоотношения и сотрудничество с другими организациями.
- Сохраняет приверженность многообразию в собственном составе, отражающем этническое происхождение, гендер, сексуальную ориентацию, возраст и прочее, а также требует этого от всех иных государственных и частных учреждений.
- Поддерживает 40-процентную квоту представительства женщин в рамках текущей работы, направленной на обеспечение равных прав и более широкого представительства женщин на всех уровнях директивных органов IndustriALL. Эта цель также учитывается при разработке бюджетов и программ и включается в работу по секторам, учебные мероприятия и деятельность по профсоюзному строительству.
- Каждая сеть и сектор устанавливают собственные правила для обеспечения участия женщин в своей работе в соответствии с данной статьей. IndustriALL работает совместно со своими членскими организациями в целях увеличения и усиления представленности женщин на местном, национальном и глобальном уровне.
- Способствует действиям по расширению участия и вовлечения в профсоюзы работающей молодежи.

- Разрабатывает мероприятия, резолюции, кампании и/или совместные акции, необходимые для достижения этих целей.
- Осуществляет совместную работу, сотрудничество и координацию с Европейским профсоюзом IndustriALL, в том числе посредством совместного плана работы.

## **ЧЛЕНСТВО**

### **Статья 4 - Секторы**

Профсоюзы, которые являются представительными, независимыми и демократическими, имеют право на членство в IndustriALL в случае, когда их члены полностью или частично заняты в отраслях промышленности, указанных в Приложении к настоящему Уставу.

Во всех этих отраслях представлены как белые, так и синие воротнички.

### **Статья 5 - Необходимые условия для членства**

Необходимыми условиями для членства являются:

(а) приверженность профсоюза демократическим принципам в своих внутренних структурах и во внешних отношениях и ее независимость от влияния правительства и работодателей.

(б) обязательство профсоюза выполнять Устав и решения IndustriALL, следовать его политике; согласие работать для практической реализации его политики и целей и информировать его руководящие органы о своей работе и действиях.

### **Статья 6 - Процедура подачи заявления о вступлении**

Заявления о вступлении направляются в письменном виде Генеральному секретарю IndustriALL. Заявления должны содержать название профсоюза-соискателя, численность и характер его членского состава, а также включать заявление о принятии на себя обязательств, налагаемых IndustriALL.

Если профсоюз-соискатель действует в стране, где IndustriALL уже имеет одну или более членских организаций, Генеральный секретарь должен проинформировать членские организации в этой стране о получении такого заявления и запросить их комментарии.

Генеральный секретарь должен представить Исполнительному комитету каждую заявку на вступление вместе с мнением членских организаций IndustriALL в стране, из которой поступило заявление, и рекомендацией в отношении этой заявки.

Решение Исполнительного комитета сообщается соответствующему профсоюзу и доводится до сведения следующего Конгресса.

Профсоюзы-кандидаты на вступление, которым было отказано в членстве, могут один раз повторно подать заявку в Исполнительный комитет в период до проведения очередного Конгресса.

Профсоюзы-кандидаты на вступление, которым было отказано в членстве, могут обжаловать это решение на очередном Конгрессе. Апелляция подается на имя Генерального секретаря, который представляет ее на рассмотрение следующего Конгресса вместе с рекомендацией по существу этой апелляции.

## **Статья 7 - Исключение, выход из членов и восстановление членства**

Профсоюз, являющийся членом, может быть исключен из членов решением Исполнительного комитета или Конгресса в случае, если он:

- (а) имеет задолженность по уплате членских взносов за два года без предоставления освобождения от уплаты и после направления ему не менее двух напоминаний о нарушении им обязательство по уплате взносов; и/или
- (б) имеет явные нарушения Устава IndustriALL; и/или
- (в) осуществляет действия, которые рассматриваются как наносящие ущерб интересам IndustriALL.

В любом из этих случаев Генеральный секретарь обязан изложить Исполнительному комитету факты и представить рекомендации после проведения консультаций с членской организацией, в отношении которой поднят вопрос об исключении. Исполнительный комитет уполномочен принимать надлежащие меры, исходя из доклада Генерального секретаря.

Членская организация может обжаловать решение Исполнительного комитета об исключении на Конгрессе. Апелляция подается на имя Генерального секретаря, который представляет ее на рассмотрение следующего Конгресса вместе с рекомендациями по существу этой апелляции. До рассмотрения апелляции права и обязанности такой членской организации приостанавливаются.

Членская организация может выйти из IndustriALL, направив письменное уведомление Генеральному секретарю.

Профсоюз, исключенный из членов по причинам, указанным в статье 7а, может восстановить членство в IndustriALL, если погасит все свои задолженности по уплате членских взносов за предыдущий период членства.

## **ЧЛЕНСКИЕ ВЗНОСЫ**

### **Статья 8 - Членские взносы**

Все членские организации уплачивают ежегодный членский взнос, за исключением тех, которым было предоставлено освобождение от уплаты в соответствии со статьей 9 настоящего Устава.

Ежегодный базовый членский взнос устанавливается и изменяется Конгрессом.

Начиная с 2017 года ежегодный базовый членский взнос установлен в размере 1,28 швейцарских франка за каждого члена профсоюза.

Ежегодный базовый членский взнос корректируется, исходя из размера Валового национального дохода (ВНД) в расчете на душу населения страны, в которой находится штаб-квартира членской организации, на основе перечисленных ниже тринадцати групп. Размером ВНД для ссылки является тот, что определен Всемирным банком в номинальном выражении в его последнем опубликованном отчете.

Группа членского взноса	ВНД на душу населения	Процент ежегодного базового членского взноса
Группа 1	свыше USD 30 000	100%
Группа 2	USD 15 001 – 30 000	95%
Группа 3	USD 14 101 – 15 000	90%
Группа 4	USD 13 101 – 14 100	80%
Группа 5	USD 12 001 – 13 100	70%
Группа 6	USD 10 801 – 12 000	60%
Группа 7	USD 9 501 – 10 800	50%
Группа 8	USD 8 101 – 9 500	40%
Группа 9	USD 6 601 – 8 100	30%
Группа 10	USD 5 001 – 6 600	20%
Группа 11	USD 3 301 – 5 000	10%
Группа 12	USD 1 501 – 3 300	5%
Группа 13	менее 1 500	2%

Ежегодный базовый членский взнос подлежит ежегодной корректировке в соответствии с последним опубликованным индексом потребительских цен Швейцарии. Изменение членского взноса в связи с изменением индекса потребительских цен Швейцарии применяется с 2-летней отсрочкой с тем, чтобы IndustriALL имел возможность не менее чем за 6 месяцев уведомить членские организации о предстоящем изменении.

Ежегодный базовый членский взнос умножается на количество членов, заявленное членской организацией на конец предшествующего календарного года. Членские организации должны заявлять всех членов в секторах IndustriALL, платящих 50% или более национального базового профсоюзного взноса.

Минимальный ежегодный членский взнос для каждой членской организации составляет не менее 100 швейцарских франков.

Секретариат рассчитывает ежегодный членский взнос для каждой членской организации на основе количества членов, заявленного членской организацией.

Ежегодные членские взносы подлежат уплате в первой половине каждого календарного года.

Если профсоюз принимается в члены в течение календарного года, его ежегодный членский взнос к уплате в этом году рассчитывается на пропорциональной основе от даты его принятия в члены Исполнительным комитетом исходя из суммы годового взноса, установленного ему на основании количества членов, заявленного на момент вступления.

Профсоюз, имеющий задолженность по уплате членского взноса по состоянию на конец года без предоставления ему освобождения по положениям статьи 9, теряет право участия и голосования во всех встречах IndustriALL в следующем году, включая заседания Конгресса и Исполнительного комитета. Представители членских организаций, имеющих задолженность по взносам, не могут занимать посты в руководящих, региональных или секторальных органах и не могут представлять IndustriALL ни в каком качестве и никоим образом.

## **Статья 9 - Освобождение от уплаты взноса**

Заявление на предоставление освобождения от уплаты взноса должно подаваться в письменном виде на имя Генерального секретаря в первой половине того года, по которому затребовано освобождение. Одновременно с этим должны быть представлены все документальные обоснования такой просьбы. Решение об удовлетворении или неудовлетворении просьбы об освобождении от уплаты взноса принимает Исполнительный комитет.

Освобождение от уплаты ежегодного членского взноса предоставляется Исполнительным комитетом только в исключительных случаях, когда внешние факторы, неподконтрольные запрашивающему профсоюзу, влекут за собой серьезные финансовые трудности для профсоюза. Освобождение по заявлению предоставляется только на один год.

## **РУКОВОДЯЩИЕ ОРГАНЫ**

### **КОНГРЕСС**

#### **Статья 10 - Конгресс**

Высшим руководящим органом IndustriALL является Конгресс. Конгресс созывается не реже одного раза в четыре года.

Дата, продолжительность, место проведения и повестка дня Конгресса определяются Исполнительным комитетом.

## **Статья 11 - Участие в Конгрессе**

Конгресс состоит из представителей членских организаций, которые выполняют все свои обязательства, в том числе и финансовые. Каждая членская организация определяет количество своих представителей на Конгрессе и берет на себя расходы по их участию.

Исполнительный комитет может своим решением ограничить число делегатов, в разумные сроки уведомив об этом членские организации.

Делегаты Конгресса могут представлять другие членские организации при условии предоставления Генеральному секретарю письменной доверенности до Конгресса.

При формировании состава своих делегаций членские организации соблюдают надлежащий гендерный и секторальный баланс. Женщины составляют не менее сорока процентов делегатов.

Когда имеется только два делегата, одним из них является женщина.

Президент, Вице-президенты, Генеральный секретарь, заместители Генерального секретаря и Председатели секторов имеют право выступать на Конгрессе, но не имеют права голоса, если только они в то же время не являются делегатами, представляющими членские организации.

## **Статья 12 - Приглашения, повестка дня, регламент, предложения и резолюции**

Генеральный секретарь извещает все членские организации по электронной почте о времени и месте проведения Конгресса не позднее чем за шесть месяцев до даты открытия Конгресса. Регламент работы Конгресса устанавливается самим Конгрессом.

Исполнительный комитет и все членские организации, которые выполняют все обязательства, вправе представлять резолюции и предложения на Конгресс. Проекты резолюций и предложений от членских организаций должны быть направлены в Секретариат в срок не позднее чем за четыре месяца до начала Конгресса.

Генеральный секретарь рассылает проект повестки дня Конгресса, а также программу действий, отчеты и проекты резолюций всем членским организациям не позднее чем за три месяца до даты открытия Конгресса. Предложенные поправки к резолюциям должны направляться членскими организациями в Секретариат не позднее чем за один месяц до даты открытия Конгресса.

Чрезвычайные резолюции, вносимые членскими организациями в ходе Конгресса, рассматриваются только в том случае, если они поддержаны членскими организациями по меньшей мере из пяти стран.



## Статья 13 - Обязанности Конгресса

Обязанности очередного Конгресса включают:

(а) Обсуждение и принятие стратегий, целей и деятельности IndustriALL на последующие четыре года.

(б) Рассмотрение и, когда это необходимо, утверждение представленных отчетов, включая отчет Секретариата, финансовый отчет, отчет внутренних и внешних аудиторов и отчеты о работе Исполнительного комитета.

(в) Принятие решений по всем внесенным предложениям и резолюциям.

(г) Установление уровня ежегодного базового членского взноса.

(д) Выборы Президента, Генерального секретаря и не более трех заместителей Генерального секретаря, а также по одному Вице-президенту от каждого уставного региона из числа членов Исполнительного комитета на основе рекомендаций членов Исполнительного комитета в соответствующих регионах.

Президент и Вице-президенты должны занимать выборную должность в своей организации.

IndustriALL стремится к тому, чтобы в число избранных руководителей как группы, определяемой в составе Президента, Вице-президентов, Генерального секретаря и заместителей Генерального секретаря, входило 40% женщин.

IndustriALL прилагает усилия, чтобы добиться увеличения этого количества до 40% к Конгрессу в 2020 году.

(е) Выборы пяти внутренних аудиторов.

(ж) Выборы членов Исполнительного комитета и их заместителей по представлению регионов исходя из количественного распределения мест, указанного в статье 16.

(з) Рассмотрение апелляций профсоюзов по приему в члены или исключению из членов.

(и) Учреждение секторов.

(к) Роспуск IndustriALL.

(л) Изменение Устава IndustriALL.

(м) Утверждение слияния IndustriALL с другой организацией.

Все решения Конгресса принимаются простым большинством голосов, поданных членскими организациями, присутствующими или представленными на Конгрессе, за исключением принятия решений по пунктам (к) и (л), по которым требуется большинство не менее двух третей от общего числа голосов, поданных членскими организациями, присутствующими или представленными на Конгрессе, и по пункту (м), по которому требуется большинство не менее трех четвертей от общего числа голосов, поданных членскими организациями, присутствующими или представленными на Конгрессе.

## **Статья 14 - Право голоса на Конгрессе**

Каждая членская организация, выполнившая финансовые обязательства по отношению к IndustriALL, имеет право голосовать на Конгрессе.

Каждая членская организация имеет один голос за каждого члена, членские взносы за которого она уплатила в соответствии со статьей 8. Расчет количества голосов основывается на среднем количестве оплаченных членов за соответствующий период между Конгрессами.

Если членской организации предоставляется полное или частичное освобождение от обязательств по уплате членского взноса, количество ее голосов на Конгрессе соответствующим образом сокращается.

Членские организации, получившие доверенность от других членских организаций в соответствии со статьей 11, также могут голосовать аналогичным образом.

## **ВНЕОЧЕРЕДНОЙ КОНГРЕСС**

### **Статья 15 - Внеочередной Конгресс**

Внеочередной Конгресс созывается по решению Исполнительного комитета или по письменной просьбе на имя Генерального секретаря, направленной от одной пятой всех членских организаций.

Уведомление о дате и месте проведения и причинах созыва внеочередного Конгресса рассылается членским организациям как можно раньше до начала Конгресса.

Регламент и повестка дня внеочередного Конгресса определяется Исполнительным комитетом в соответствии с настоящим Уставом.

## **ИСПОЛНИТЕЛЬНЫЙ КОМИТЕТ**

### **Статья 16 - Члены Исполнительного комитета**

Состав Исполнительного комитета формируется следующим образом:

- (а) Избранные члены, представляющие членские организации и регионы и содействующие деятельности IndustriALL

Шестьдесят (60) членов избираются и распределяются по регионам, как указано ниже:

Азия – Тихий океан	12 мест, из них не менее 5 женщин
Латинская Америка и Карибский бассейн	6 мест, из них не менее 3 женщин
Ближний Восток и Северная Африка	2 места, из них не менее 1 женщины
Северная Америка	9 мест, из них не менее 4 женщин
Африка к югу от Сахары	6 мест, из них не менее 3 женщин
Европа	25 мест, включая 7 (из них не менее 3 женщин) для Центральной и Восточной Европы и 18 (из них не менее 7 женщин) для Западной Европы

Распределение выделенных мест среди стран каждого региона определяются членскими организациями соответствующего региона.

(б) Президент;

(в) Генеральный секретарь с правом выступать, но без права голосовать;

(г) Заместители Генерального секретаря с правом выступать, но без права голосовать.

В целом, состав Исполнительного комитета должен отражать существующий членский состав с учетом обеспечения гендерной, региональной и секторальной сбалансированности.

## **Статья 17 - Голосование в Исполнительном комитете**

Исполнительный комитет стремится достичь максимально возможного консенсуса в каждой области.

Кворум для заседания Исполнительного комитета достигается в случае присутствия больше половины всех членов с правом голоса. Решения принимаются большинством голосов. В случае равенства голосов при голосовании Президент имеет право решающего голоса. Если требуется голосование, он проводится открыто, поднятием рук, если только большинство членов не потребует проведения тайного голосования.

## **Статья 18 - Заседания Исполнительного комитета**

Исполнительный комитет собирается не реже двух раз в год. Заседания созываются Генеральным секретарем по согласованию с Президентом. Дата и место проведения каждого заседания, установленные Исполнительным комитетом, сообщаются членам Исполнительного комитета и всем членским организациям не позднее чем за четыре месяца до заседания, за исключением чрезвычайных обстоятельств, когда уведомление направляется как можно раньше, но не позднее чем за 30 дней.

Исполнительный комитет сам определяет свои правила процедуры. Исполнительному комитету рекомендуется использовать все соответствующие информационные технологии для повышения активности участия.

Генеральный секретарь по согласованию с Президентом готовит проект повестки дня для каждого заседания. Проект повестки дня рассылается членам Исполнительного комитета не позднее чем за две недели до даты открытия очередного заседания вместе с любыми письменными отчетами по вопросам, подлежащим рассмотрению на данном заседании. Для экстренных или важных вопросов, возникающих после указанного срока, могут быть сделаны исключения.

Президент председательствует на всех заседаниях Исполнительного комитета. В том случае, когда Президент не присутствует на всем заседании или какой-либо его части, один из Вице-президентов председательствует на заседании в его или ее отсутствие.

Все заседания Исполнительного комитета подлежат протоколированию. Копии этих протоколов в максимально короткий срок после заседания рассылаются членам Исполнительного комитета и аудиторам. Они также направляются всем членским организациям.

## **Статья 19 - Обязанности Исполнительного комитета**

Обязанности Исполнительного комитета включают:

(а) Анализ и обеспечение того, чтобы все мероприятия, решения, резолюции, предложения и политические установки, принятые Конгрессом, были реализованы и выполнены до следующего Конгресса.

(б) Обеспечение функционирования IndustriALL как единой глобальной организации, имеющей общие принципы и приоритеты во всех без исключения региональных и отраслевых структурах.

(в) Рассмотрение всех отчетов, представляемых ему Секретариатом, внутренними и внешними аудиторами.

В рамках этой работы Исполнительный комитет рассматривает отчет Генерального секретаря о деятельности по каждому из направлений работы, финансовый отчет и отчеты внутренних и внешних аудиторов, а также любые дополнительные релевантные региональные, секторальные или иные отчеты и направляет Генерального секретаря в этой работе.

(г) Утверждение ежегодных финансовых отчетов, прошедших проверку внутренних и внешних аудиторов.

(д) Освобождение Генерального секретаря от любой дальнейшей ответственности.

(е) Рассмотрение, обсуждение и утверждение годового бюджета, подготовленного Генеральным секретарем.

Исполнительный комитет также занимается прочими финансовыми вопросами, включая долгосрочное финансовое планирование IndustriALL, потребности в доходах, проекты с использованием средств внешнего финансирования и круг ведения для коллективных переговоров с персоналом.

(ж) Осуществление контроля за управлением активами IndustriALL, включая капиталовложения и недвижимое имущество. Любые существенные изменения, касающиеся использования и распоряжения активами, требуют утверждения 75% голосов членов Исполнительного комитета.

(з) Рассмотрение важных мировых политических и экономических событий, имеющих последствия для деятельности IndustriALL, и осуществление необходимых действий.

(и) Принятие решений по заявлениям о вступлении в члены, предложениям по исключению и принятию к сведению уведомлений о прекращении членства в соответствии с настоящим Уставом.

(к) Назначение исполняющего обязанности Президента из числа Вице-президентов на период до следующего Конгресса в случае, если этот пост становится вакантным в период между Конгрессами.

(л) Назначение из числа своих членов исполняющих обязанности Вице-президентов на период до следующего Конгресса в случае, если какой-либо из этих постов становится вакантным в период между Конгрессами.

(м) Назначение исполняющего обязанности Генерального секретаря и/или исполняющих обязанности заместителей Генерального секретаря на период до следующего Конгресса в случае, если какая-либо из этих должностей становится вакантной в период между Конгрессами.

(н) Назначение новых постоянных членов и заместителей членов Исполнительного комитета после консультаций с соответствующим регионом на период до следующего Конгресса в случае, если какой-либо из этих постов становится вакантным в период между Конгрессами.

(о) Назначение внешнего аудитора.

(п) Назначение одного или более внутренних аудиторов на период до следующего Конгресса в случае, если какая-либо из этих должностей становится вакантной в период между Конгрессами.

(p) Назначение после консультаций с членскими организациями в соответствующем секторе Председателей секторов в случае, если какой-либо из этих постов становится вакантным.

(c) Принятие решения об отставке Генерального секретаря и/или заместителей Генерального секретаря в случае грубого нарушения ими служебных обязанностей.

(т) Выбор и утверждение даты, места проведения и повестки дня следующего Конгресса.

(y) Создание специальных комитетов, рабочих групп, миссий и/или проектов для целевой работы по направлениям, считающимся актуальными для деятельности IndustriALL.

(ф) Установление руководящих принципов для секторальной работы, добавление секторов в период между Конгрессами и создание межсекторальных кластеров.

(х) Создание или закрытие региональных представительств в одном или более регионах для содействия региональной работе. Финансовая отчетность всех региональных представительств подлежит ежегодной аудиторской проверке. Доклад обо всех таких аудиторских проверках ежегодно предоставляется Секретариату и Исполнительному комитету.

## **ЖЕНСКИЙ КОМИТЕТ**

### **Статья 20 – Женский комитет**

#### **Члены и заседания**

Женский комитет является постоянным комитетом Исполнительного комитета.

В его состав входят женщины, являющиеся постоянными членами и заместителями членов Исполнительного комитета.

Женский комитет избирает двух Сопредседателей.

Женский комитет проводит свои заседания по меньшей мере перед каждым заседанием Исполнительного комитета.

## **ПРЕЗИДЕНТ**

### **Статья 21 - Обязанности Президента**

(a) Президент председательствует на всех заседаниях Конгресса и Исполнительного комитета.

(б) Президент обеспечивает соответствие работы всех подобных заседаний положениям настоящего Устава и соответствующему Регламенту.

(в) Президент совместно с Генеральным секретарем отвечает перед IndustriALL за контроль и общее руководство работой Секретариата и региональных представительств.

(г) В случае, если Президент оставляет свою выборную профсоюзную должность в любое время в период срока своих полномочий в IndustriALL, она/он немедленно покидает свой пост в IndustriALL. В случае, если это происходит, Вице-президенты проводят консультации друг с другом для определения, кто из них временно возьмет на себя обязанности Президента до следующего заседания Исполнительного комитета, который избирает одного из Вице-президентов для временной работы в качестве исполняющего обязанности Президента на период до следующего Конгресса.

(д) Президент обеспечивает единство организации и нацелен на достижение необходимого консенсуса, учитывающего многообразие членских организаций.

## **ВИЦЕ-ПРЕЗИДЕНТЫ**

### **Статья 22 - Обязанности Вице-президентов**

Вице-президенты оказывают поддержку Президенту как представители своих соответствующих регионов.

Президент и Вице-президенты работают в тесном взаимодействии. Они выполняют координирующие функции для Генерального секретаря в регионах с целью обеспечивать эффективное осуществление решений, принятых Исполнительным комитетом.

Если Президент в исключительных случаях не может присутствовать на заседании, он/она будет представлен/а Вице-президентом.

Вице-президенты председательствуют на всех заседаниях соответствующих региональных Исполнительных комитетов. Вице-президенты следят за тем, чтобы вся работа таких заседаний проводилась в соответствии с Уставом и соответствующим Регламентом.

Вице-президенты работают во взаимодействии с региональным представительством по реализации Плана действий IndustriALL в регионах и разработке общей политики по вопросам, имеющим региональную специфику. Региональные представительства и Секретариат сотрудничают с Вице-президентами.

Вице-президенты координируют выборы постоянных членов и заместителей членов Исполнительного комитета от каждого региона в соответствии с принципом гендерного представительства, как это предусмотрено в статье 16.

В случае, если Вице-президент оставляет свою выборную профсоюзную должность в любое время в период срока своих полномочий в IndustriALL, она или он немедленно покидает свой пост в IndustriALL.

## **ВНУТРЕННИЕ И ВНЕШНИЕ АУДИТОРЫ**

### **Статья 23 - Внутренние и внешние аудиторы**

Конгресс избирает пять внутренних аудиторов, которые не могут быть постоянными членами Исполнительного комитета.

Внутренние аудиторы отвечают за внутренние аудиторские проверки, а также соблюдение всех связанных с этими проверками процедур, правил и методов и два раза в год готовят отчет по результатам проверки для Исполнительного комитета. Внутренние аудиторы выполняют также другие обязанности по указанию Исполнительного комитета.

Проверка бухгалтерских книг осуществляется как минимум тремя внутренними аудиторами не реже двух раз в год.

Внутренние аудиторы удостоверяют, что эти книги ведутся в соответствии с законодательством в этой сфере, надлежащей практикой бухгалтерского учета и настоящим Уставом. Кроме того, они удостоверяют соответствие экономической деятельности решениям Исполнительного комитета и Конгресса.

Они работают во взаимодействии с внешними аудиторами. Внешние аудиторы проводят обычный ежегодный аудит.

## **СЕКРЕТАРИАТ**

### **Статья 24 - Управление работой Секретариата**

Управление работой Секретариата поручается Генеральному секретарю. Он или она назначает сотрудников на штатные должности. Все принятые на работу сотрудники подчиняются Генеральному секретарю и исполняют любые обязанности, какие могут быть им поручены.

### **Статья 25 - Обязанности Генерального секретаря**

Генеральный секретарь имеет следующие обязанности, подчиняясь руководящим указаниям Конгресса и Исполнительного комитета:

- (а) Осуществлять политику и решения Конгресса и Исполнительного комитета.
- (б) Защищать в любое время и во всех отношениях интересы IndustriALL.
- (в) Действовать в качестве законного представителя IndustriALL.
- (г) Руководить и управлять всей ключевой деятельностью, заниматься всеми кадровыми и иными вопросами персонала в консультациях с Президентом и членами Исполнительного комитета в соответствующем регионе.



Генеральный секретарь в консультациях с Президентом и Исполнительным комитетом устанавливает условия труда посредством проведения переговоров со штатными сотрудниками.

(д) Выступать в качестве казначея и нести ответственность за общее финансовое управление. Это включает контроль сбора ежегодных членских взносов, осуществление финансовых и иных деловых операций и сделок, ведение финансовой отчетности и учета доходов и расходов, подготовка финансовых отчетов и предоставление бухгалтерских книг для проверки внутренним и внешним аудиторам в как можно более короткие сроки после окончания финансового года.

Если Исполнительным комитетом не принято иного решения, Генеральный секретарь или назначенное им лицо уполномочен подписывать документы от имени IndustriALL. Генеральный секретарь также подписывает все основные финансовые документы вместе со штатным сотрудником, на которого возложена главная функциональная ответственность за финансовый контроль, или другим штатным сотрудником, назначенным Исполнительным комитетом.

(е) Готовить всю документацию к Конгрессу и другим уставным заседаниям. Генеральный секретарь отчитывается о проделанной работе на каждом Конгрессе и на всех уставных заседаниях и информирует все членские организации о ключевых решениях, принятых Конгрессом и Исполнительным комитетом.

(ж) Действовать в качестве основного представителя IndustriALL в отношении внешних учреждений.

(з) Нести редакторскую ответственность за все материалы, публикации и прочую исходящую информацию для членских организаций и широкой общественности.

## **Статья 26 - Обязанности заместителей Генерального секретаря**

Генеральный секретарь совместно с заместителями Генерального секретаря образуют руководящую группу, которая функционирует под руководством Генерального секретаря. В консультации с Президентом они договариваются о распределении политических и административных обязанностей и информируют об этом Исполнительный комитет.

## **СЕКТОРЫ**

### **Статья 27 – Секторы**

Конгресс и Исполнительный комитет могут учреждать секторы для отдельных отраслей промышленности и белых воротничков, относящиеся к сфере деятельности профсоюзов, являющихся членскими организациями. Эти секторы включают представителей членских организаций, объединяющих работников соответствующих отраслей.

Исполнительный комитет организует работу секторов, которые по административным соображениям могут группироваться в кластеры.

Каждый сектор или кластер избирает двух Сопредседателей, одну женщину и одного мужчину, которые работают с Исполнительным комитетом и Секретариатом, чтобы организовать сектор и проводить необходимые встречи и действия с целью осуществлять международную деятельность в рамках соответствующего сектора и заниматься конкретными вопросами межотраслевого характера.

Каждый сектор отвечает за соблюдение секторальных правил по обеспечению полного участия женщин в его работе, как предусмотрено в статье 3.

## **РЕГИОНАЛЬНЫЕ И НАЦИОНАЛЬНЫЕ СТРУКТУРЫ**

### **Статья 28 - Регионы**

IndustriALL осуществляет деятельность в следующих регионах:

- Северная Америка
- Латинская Америка и Карибский бассейн
- Африка к югу от Сахары
- Ближний Восток и Северная Африка
- Азия – Тихий океан
- Европа

Члены Исполнительного комитета от каждого региона образуют региональный Исполнительный комитет.

Там, где они существуют, региональный Исполнительный комитет собирается не реже одного раза в год.

Региональный Исполнительный комитет:

- Принимает решение по региональным Планам действий.
- Обсуждает общую политику работы по приоритетам и вопросам, отражающим специфику региона.
- Оказывает содействие в региональном осуществлении общей политики и приоритетов IndustriALL, определенных решениями Конгресса и Исполнительного комитета, исходя из приоритетов и ресурсов в регионах.

Региональная конференция всех членских организаций региона, если необходимо, может проводиться один раз в четыре года. Региональная конференция может избирать двух Сопредседателей, одну женщину и одного мужчину, из числа региональных членов Исполнительного комитета IndustriALL для совместной с Вице-президентом координации работы в данном регионе. Региональная конференция может также принимать решения о создании менее крупных координационных органов.

Региональные представительства оказывают поддержку деятельности, определенной решениями регионального Исполнительного комитета, сотрудничают с региональными Вице-президентами и проводят мероприятия в регионах, исходя из выделенных им ресурсов.

## **Статья 29 - Национальные Советы**

Национальные Советы могут создаваться членскими организациями в странах, где IndustriALL имеет более одной членской организации, для содействия совместной работе и поддержания отношений между членскими организациями и Секретариатом.

## **ОБЯЗАТЕЛЬСТВА ЧЛЕНСКИХ ОРГАНИЗАЦИЙ**

### **Статья 30 - Расходы членских организаций в связи с проведением встреч IndustriALL**

Все расходы, которые несут делегаты в связи с участием во встречах IndustriALL, включая Конгресс, заседания Исполнительного комитета и Женского комитета, оплачиваются соответствующими членскими организациями. Генеральный секретарь, основываясь на принципах, утвержденных Исполнительным комитетом, может делать исключения, разрешая полную или частичную оплату расходов некоторых делегатов.

## **РОСПУСК**

### **Статья 31 - Роспуск**

IndustriALL может быть распущен исключительно по решению Конгресса. Такое решение должно получить поддержку не менее двух третей от общего числа голосов, поданных членскими организациями, присутствующими или представленными на Конгрессе, в соответствии со статьей 14.

В случае роспуска оставшиеся активы ни при каких обстоятельствах и никоим образом или способом, целиком или частично, не могут быть возвращены членским организациям-учредительницам IndustriALL или использованы для их выгоды. Оставшиеся активы подлежат переводу в организацию, преследующую аналогичную общественную цель и пользующуюся правом на освобождение от налогов.

## **УСТАВ - ОБЩИЕ ПРАВИЛА**

### **Статья 32 - Толкование Устава**

В случае любых разногласий в толковании настоящего Устава Исполнительный комитет является компетентным органом для вынесения решений и может давать рекомендации Конгрессу в отношении внесения необходимых изменений в Устав, обусловленных подобными толкованиями.

В случае любых разногласий по формулировкам настоящего Устава эталонным языком оригинала является французский язык.

### **Статья 33 - Изменение Устава**

Внесение изменений в Устав находится в исключительной компетенции Конгресса.

Любое решение по изменению Устава должно получить поддержку не менее двух третей от общего числа голосов, поданных членскими организациями, присутствующими или представленными на Конгрессе, в соответствии со статьей 14.



# ПРИЛОЖЕНИЕ

## Список промышленных секторов, находящихся в юрисдикции IndustriALL

Производственные рабочие, клерки, административный, научный, технический, руководящий технический персонал и специалисты, в том числе в следующих отраслях промышленности:

### **I. Аэрокосмическая промышленность**

Производство, сборка, конструирование, разработка и обслуживание корпусов летательных аппаратов, деталей, двигателей и иных компонентов и материалов во всех коммерческих и оборонных аэрокосмических и смежных отраслях, включая, но не ограничиваясь этим, запуск космических аппаратов, изготовление, техническое обслуживание, текущий и капитальный ремонт ракет и спутников, производство композитных материалов, химических веществ, электронного оборудования, элементов интерьера и авиакосмического электронного оборудования.

### **II. Автомобильная промышленность**

Производство, НИОКР, продвижение товара от производителя к потребителю и обслуживание в автомобильной отрасли и в ее цепочках поставок.

### **III. Металлургия основных металлов**

Производство, НИОКР и утилизация железа, стали, алюминия, драгоценных и цветных металлов и продуктов.

### **IV. Химическая, фармацевтическая промышленность и бионаука**

НИОКР, производство и очистка химических элементов, составов и продуктов, фармацевтических препаратов, химико-технической, нефтехимической продукции, сельскохозяйственных химикатов, пластмасс, изделий и композитных материалов из пластмасс и искусственных волокон. НИОКР и изготовление продукции и материалов с использованием биотехнологий и генной инженерии.

### **V. Энергетика**

Разведка, добыча, генерирование, переработка и распределение всех видов первичных и вторичных энергоносителей.

### **VI. Производственно-технические услуги и экологические службы**

Утилизация и уничтожение отходов, управление выбросом загрязняющих веществ, их переработка, очистка и техобслуживание; прачечные, химчистки и службы санитарно-гигиенической обработки, переноска грузов, охрана и смежные виды деятельности.

### **VII. Отрасли стекольной, керамической, цементной промышленности и смежные отрасли промышленности**

НИОКР, производство и изготовление листового стекла, тарного стекла, стекловолокна, бытового стекла, технического стекла и прочей стекольной продукции; всех видов фарфора, фаянса, керамических материалов, композитов и изделий из них; цемента, неметаллических минералов, композитных материалов и продукции из них.

### **VIII. ИКТ, электротехническая и электронная промышленность**

Производство, НИОКР электронных компонентов и приборов, компьютеров, оборудования связи, потребительской электроники, крупных бытовых электроприборов и электрооборудования.

## **IX. Машиностроение**

Производство станков, машин и механизмов для металлургии, горнодобывающей промышленности и строительства, текстильной, швейной и кожевенной промышленности, машин и механизмов для сельского и лесного хозяйства, подъемников и манипуляторов, насосов и компрессоров, подшипников, двигателей и турбин, промышленных печей и топков, приводного оборудования, оборудования для экологических технологий.

## **X. Горнодобывающая промышленность и сектор АДКУЮИ**

Разведка, добыча и переработка каменного угля и лигнита, рудных и нерудных полезных ископаемых, глины, песка и щебня, сортировка, огранка и полировка алмазов и драгоценных камней; выращивание жемчуга; производство часов; производство ювелирных изделий и украшений (АДКУЮИ).

## **XI. Целлюлозно-бумажная промышленность**

НИОКР, производство и переработка целлюлозы, бумаги, картона, крафт-бумаги, бумажной упаковки и прочей продукции из бумаги и картона.

## **XII. Резиновая промышленность**

НИОКР и производство синтетического каучука и композитных материалов, и производство резиновых изделий как из натурального, так и из синтетического каучука.

## **XIII. Судостроение и утилизация судов**

Производство, НИОКР, строительство, оснащение, разборка и смежные виды работ в судостроении, производство корабельного оборудования, ремонт и техобслуживание судов, утилизация и восстановление судов.

## **XIV. Текстильная, кожевенная, швейная, обувная промышленность и текстильные услуги**

Производство текстильной, швейной, обувной и кожаной продукции, технического текстиля, текстильных изделий для автомобильной промышленности, ковроткачество, прочие отрасли легкой промышленности, текстильные услуги, включая прачечные.

## **XV. Услуги и прочие отрасли промышленности**

Услуги и другие отрасли, не входящие в юрисдикцию других Глобальных федераций профсоюзов.



## Head office

### IndustriALL Global Union

54 bis, route des Acacias  
1227 Geneva Switzerland  
Tel: +41 22 308 5050  
Email: [info@industriall-union.org](mailto:info@industriall-union.org)

## Regional offices

### Africa office

Physical address:  
North City House  
Office S0808 (8th Floor)  
28 Melle Street, Braamfontein  
Johannesburg 2001 South Africa  
Tel: +27 11 242 8680  
Email: [africa@industriall-union.org](mailto:africa@industriall-union.org)

Postal address:  
P O Box 31016  
Braamfontein 2017 South Africa

### South Asia office

16-D, 16th Floor  
Atma Ram House  
No.1, Tolstoy Marg  
New Delhi - 110 001 India  
Tel: +91 11 4156 2566  
Email: [sao@industriall-union.org](mailto:sao@industriall-union.org)

### South East Asia office

809 Block B, Phileo Damansara II  
No 15, Jalan 16/11  
46350 Petaling Jaya Selangor Darul  
Ehsan, Malaysia  
Email: [seao@industriall-union.org](mailto:seao@industriall-union.org)

### CIS office

Str. 2, d.13, Grokholsky per., Room 203  
12090 Moscow Russia  
Tel: +7 495 974 6111  
Email: [cis@industriall-union.org](mailto:cis@industriall-union.org)

### Latin America & the Caribbean office

Avenida 18 de Julio No 1528  
Piso 12 unidad 1202  
Montevideo Uruguay  
Tel: +59 82 408 0813  
Email: [alc@industriall-union.org](mailto:alc@industriall-union.org)